

الفصل 21: مشاركة ترجمة الكتاب المقدس المملوكة للكنيسة مع الآخرين

الهدف: سيفهم المشاركون دورهم في النهوض بمهمة ترجمة الكتاب المقدس المملوكة للكنيسة.

المفاهيم الأساسية:

- إن الوصول إلى جميع المجموعات اللغوية المتبقية سيتطلب من الكنيسة بأكملها نشر الكلمة حول فرصة ترجمة الكتاب المقدس.

الأشياء التي سمعتموها مني بين العديد من الشهود ، تسلمها لرجال أمناء قادرين على تعليم الآخرين أيضا (2 تيموثاوس 2: 2).

الوقت: 30 دقيقة.

المواد:

- ✓ السبورة البيضاء
- ✓ سطح الشرائح: T3.
- Slides 21
- Sharing.COBT
- ✓ الكتاب المقدس مع علامات المكان

مقدمه:

عندما بدأنا ، شاركنا أن الكنيسة المحلية تتحمل مسؤولية التبشير والتلمذة. نحن نؤمن بهذا لأن الأمورية العظمى هي وصية للكنيسة بأسرها ، في جميع أنحاء العالم.

○ كيف تتناسب ترجمة الكتاب المقدس مع الأمورية العظمى؟

إن تعليم جميع الأمم أن تطيع وصايا يسوع يتطلب التواصل معهم بطريقة يفهمونها.

ملاحظات المعلم



Sharing
COBT with
Others

The things that you have heard from me among many witnesses, commit these to faithful men who will be able to teach others also (2 Tim. 2:2).
All Scripture is taken from the New King James Version®. © 2002 by Thomas Nelson, Inc. Used by permission. All rights reserved.

The Great Commission Includes Bible Translation

Go therefore and make disciples of all the nations, baptizing them in the name of the Father and of the Son and of the Holy Spirit, ¹⁹teaching them to observe all things that I have commanded you; and lo, I am with you always, even to the end of the age. ²⁰Amen (Matthew 28:19-20).



The Gospel

The Bible
Contains:



The Commands
of Jesus

متى 28: 19-20

تأمل رومية 10: 17.

ملاحظات:

Sharing COBT Experience,
Training Others

Identifying, mobilizing, training, and discipling

New Language Groups

New Church Partners



Who lives
nearby?



- Scripture needs
- How to help
- Other needs in the region / country

إذا كانوا لا يعرفون ،
اسألهم عما يمكنهم فعله
لمعرفة ذلك . ساعدهم في
التوصل إلى إجابات من
خلال طرح المزيد من
الأسئلة:

- هل يوجد في بلدهم
إدارة للشعوب الأصلية؟
- عندما يسافرون إلى بلدة
أو مدينة مركزية ، هل
يواجهون أشخاصا
يتحدثون لغات أخرى؟
- هل يعرفون قساوسة
من مجتمعات لغوية
أخرى قد يعرفون
احتياجات الكتاب
المقدس؟

نحن نمكن الكنائس المحلية من التبشير والتلمذة
عندما نظهر لهم كيف يمكنهم الحصول على الكتاب
المقدس بلغة قلوبهم. من خلال تحديد المجموعات
اللغوية المحتاجة أو تعبئة وتدريب من حولك ،
يمكنك أيضا تمكينهم من تكوين تلاميذ.

○ هل هناك مجتمعات لغوية من حولك لا تزال
بحاجة إلى الكتاب المقدس؟

ملاحظات:

○ ماذا تعتقد أن المسيحيين من تلك المجتمعات سيقولون إذا شاركت تجربتك مع ترجمة الكتاب المقدس المملوكة للكنيسة؟ هل سيكون الآخرون مهتمين بكيفية ترجمة الكتاب المقدس لشعبهم؟

قصة التأثير:

سمع جورج باندا من صديق قس عن عملية ترجمة MAST. سافر إلى ورشة الفحص الخاصة بنا ، ولم يكن يعرف ما الذي سيأتي إليه على أمل معرفة المزيد. باندا هو راعي كنيسة مع 9 لغات ممثلة. عندما تعطلت سيارته في الرحلة ، تركها ووجد وسائل النقل العام. أخبرنا أنه لا يستطيع العودة إلى المنزل حتى يكون لديه إجابة لشعب كنيسته.

ناقش:

○ تخيل لو ظهر قس مثل جورج باندا في ورشة الترجمة الخاصة بك. ماذا ستخبره عن ترجمة الكتاب المقدس؟

○ من هو المؤهل لدعوة أشخاص آخرين للقيام بالترجمة؟

أظهر مكان العثور على دليل المحادثة على bibleineverylanguage.org

وكيف يمكن أن يساعدهم في المشاركة مع الآخرين.

إذا لم يكن لديهم أي أفكار ، فقدم الاقتراحات التالية. تحدث عما يؤهلهم.

● مؤمن لديه خبرة في ترجمة الكتاب المقدس.

ملاحظات:

- مؤمن يتمتع بسمعة طيبة في المنطقة.
- مؤمن مستعد للمشاركة في المهمة.

○ هل شعرت بأنك مؤهل للترجمة عندما دعيت لأول مرة للانضمام إلى فريق الترجمة؟

إذا لم يشعروا بأنهم مؤهلون للمشاركة مع الآخرين ، فاستكشف ما إذا كانوا قد يدركون أن مشاعرهم غير دقيقة إذا جربوها.

○ هل أنت متحمس لإخبار الآخرين عن COBT؟

إذا لم يكن الأمر كذلك ، فما هي الأفكار التي قد تحفرهم؟

إذا سمح الوقت ، ناقش التأثير الإيجابي للكتاب المقدس على المجتمع.



تأكيد: يفهم المشاركون القيمة الروحية لإخبار المجتمعات الأخرى عن COBT ، وسيتم تزويدهم بالموارد العملية اللازمة للقيام بذلك.